

များနဲ့ကျွန်တော်နဲ့ ~ မှာပဲ။ 等着吧, 咱们总会再见面的! တွေကရ နဲ့ <twei' g-ya> = တွေကရ

တွေကရ နဲ့ <twei' g-ya> 随便的, 胡乱的, 随意: ~သစ်သား: 随便捡来的木头 / ~တော်မထော်နဲ့ 不要随地吐痰! / ~ပြောတာမဟုတ်ဘူး။ 不是信口开河。/ ~မလုပ်ပါ။ 别胡来! / ~စားလျှင်ဥပမ်ဖြစ်တတ်သည်။ 乱吃东西会生病的。

တွေကရမြောက်သာင်း နဲ့ <twei' g-ya khyaut thaun:> = တွေကရ

တွေကရပေါက်ကရ နဲ့ <twei' g-ya paut g-ya> = တွေကရ / ဘာ ~ တွေပြောနေပြုပါ။ 啊! 又胡扯起来了。

တွေကရမြင်ကရ နဲ့ <twei' g-ya myin g-ya> 所见所闻: ~ရှောက်၍ရေးသားတားလိုက်သည်။ 随便写了一些见闻。

တွေကရရှုရှုသာင်း နဲ့ <twei' g-ya shit thaun:> = တွေကရ

တွေကရသာင်းပြောင်း နဲ့ <twei' g-ya thaun: byaun:> = တွေကရ

တွေကြုံ ကဲ <twei' kyon> ①遇见, 相会: ဇော်လေရာအပ်တွင်လူကောင်းများနှင့် ~ ပါသည်။ 到处都可以碰见好人。/ အုတ္ထနှင့် ~ ရာသီအော်လျှို့ကြုံကြုံခံရှိနိုင်။ 遇到困难也能毫不动摇地坚持下去。②感受

တွေကြိုင် ကဲ <twei' kyein> = တွေကြုံ

တွေဓား ကဲ <twei' za:> (古)遭遇

တွေဆုံး ကဲ <twei' hson> ①会见, 会面: ~ စုဝါး: 采访, 当面调查 / ~ တွေးနေး: 会谈 / ~ နှုတ်ဆက် 会晤, 拜会 ②体验, 感受

တွေဆိုင် ကဲ <twei' hsain> 碰见, 相逢: ရန်သူနဲ့ ~ သည်။ 与敌人遭遇。/ လမ်းတွင်မိတ်ဆွေနှင့် ~ သဖြင့်အချိန်ကြိုက်သွားသည်။ 路上碰见了朋友, 耽搁了一些时间。

တွေထိ ကဲ <twei' htii> 碰着, 接触到: ဇော်နှင့် ~ သဖြင့်ပုံး ဦးဆုံးသွားသည်။ 因受到强烈的阳光照射花蔫了。/ ပြဿနာနှင့် ~ မှုအရည်အချင်းကိုသိနိုင်သည်။ 碰到问题才能看出水平。/ စာအပ်နှင့်မ ~ ရသည်မှာအတန်ကြုံပြု။ 已经好长时间没有接触书本了。

တွေမြင် ကဲ <twei' myin> 看见, 碰见: ~ ခဲ့ရသမျှတိပြုပြုပါ။ 介绍一下所见所闻吧。

တွေရှုံး ကဲ <twei' shi> 碰见, 见到, 发现

တဲ့ I ပဲ <twei> 表示名词复数: အလုပ်သမား ~ 工人们 II ကဲ <twei> ①犹豫: ~ မနေနဲ့ မြန်မြန်သာသွားပါ။ 别犹豫! 快去吧。②神智不清 ③凝结: နှာခိုက် ~ အောင်အုပ်ဆုံးခဲ့အဖြစ်စားလေ့ရှိသည်။ 习惯把牛奶凝成奶酪吃。

တွေတွေ ကော် <twei dwei> ①不断地, 不停地(流): မျက်ရည် ~ ကျော်သည်။ 不住地流着眼泪。②呆呆地, 木然地: ~ ကလော်နားထောင်နေသည်။ 呆呆地听着。/ ထောင်ချိုင်ထဲ

မှုခြင်း အား ~ ကြိုးဝိုက်ကြည့်နေသည်။ 出神地凝视着铁笼子里的狮子。

တွေတွေငိုင်ငိုင် ကဲ <twei dwei ngain ngain> 呆呆地: သူကို ~ ကြိုးကြည့်နေလေသည်။ 呆呆地看着他。

တွေ့မိုင် ကဲ <twei hmain> 垂头丧气, 沮丧

တွေလွှာ ကဲ <twei lwei> = တွေ့ခေါ်

တွေ့ခေါ် ကဲ <twei wei> ①犹疑, 犹豫: မြန်မြန်ဆုံးဖြတ်ပါ။ ~ မနေပါ။ 快快决定吧! 别犹豫了。②神智不清: ယခုတိုင် ~ နေသေးသည်။ 直到现在还是不省人事。

တွေးကဲ <twei:> 考虑, 思索, 想: တယောက်တည်းဘာ ~ နေသလဲ။ 一个人在想什么呢?

တွေးခေါ် ကဲ <twei: khaw> 思考, 盘算: ကြောင်းကျိုးဆက်စပ်၍ ~ တတ်မှုအမှန်တရားဆင်းစိုးစိုးပေလိမ့်မည်။ 只有考虑到前因后果, 才能得出比较正确的结论。/ ~ ပညာရှင် 思想家

တွေးချင့် ကဲ <twei: khyin> 思忖, 衡量

တွေးချော် ကဲ <twei: ngaw> = တွေး

တွေးဆေး ကဲ <twei: hsa:> 思量, 细想, 琢磨

တွေးတော့ ကဲ <twei: taw:> ①想, 考虑: ရှုံးအကြောင်းများတို့ ~ ပိတ်ငါးစိတ်နားသည်။ 一想起这件事便感到很痛心。/ ရှုံးတော်စုံလင်အောင် ~ ဆင်ခြင်ရမည်။ 要从各个角度进行考虑。②疑惑, 疑虑

တွေးတွေး နဲ့ <twei: dwei:> 鲜艳的(多指红色): နှုတ်ခံ့ ကလေးကလည်း ~ နိုင်ပြု။ 嘴唇通红通红的。

တွေးထောက် ကဲ <twei: htaut> 思忖, 权衡

တွေးထင် ကဲ <twei: htin> 思忖, 想, 认为: အကြောင်းနေသေးများစုံ ~ ထားကြသည်ထက်ဆုံးရှားနေပြု။ 形势比人们想象的更糟。

တွေးပါ ကဲ <twei: pu> (因想起某事)忧虑, 焦心

တွေးမြှုပ် ကဲ <twei: hmyaw> 考虑到, 预想

တွေးယူ ကဲ <twei: yu> 想像, 想出, 费脑筋: သူ့ပယောက်ကို တော်တော် ~ ရတယ်။ 他出的谜语费了一番脑子才猜出来。

တွေးရော် ကဲ <twei: yaw> 怀念, 思念

တွေးရှုံး ကဲ <twei: shu> 思考, 思量

တွေးထုံး နဲ့ <twei: lon:> 想法, 念头: ~ ဝင်လာ၏။ 产生了(某种)念头。

တဲ့ I ပဲ <twe> ①悬挂, 挂着 ②慢吞吞地说 II နဲ့ <twe> 下垂着的, 耷拉着的

တွေ့ခဲ့ ကဲ <twe nwe> 做作, 撒娇

တဲ့ I နဲ့ <twe:> ①火车车厢, လူး ~ 客车车厢 / ကုန် ~ 货车车厢 ②驳船 ③(玩ကိုးမိုး时用语)七 II ပဲ <twe:> (车厢)节,(水果)嘟噜, 串: လူးပိုးတဲ့ ~ 一节客车厢 / သျော်သီးတဲ့ ~ 一串葡萄 III ကဲ <twe:> ①连接, 结合; 搭伴: သူနဲ့ ~ ပြီးမကစားချင်ဘူး။ 不想和他搭伴玩。/ သူတို့